

Document: EB 2015/115/R.9/Rev.1
Agenda: 6(a)(IV)
Date: 16 September 2015
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق
بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى
جمهورية تنزانيا المتحدة من أجل
برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر
والتنمية المجتمعية المستدامة في باجامويو

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال

مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2092

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Francisco Pichon

المدير القطري

شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية

رقم الهاتف: +39 331 687 1650

البريد الإلكتروني: f.pichon@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الخامسة عشرة بعد المائة

روما، 15-16 سبتمبر/أيلول 2015

للموافقة

المحتويات

iii	خريطة منطقة البرنامج
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف- التنمية القُطرية والريفية وسياق الفقر
1	باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية
2	المستند إلى النتائج
3	ثانياً- وصف البرنامج
3	ألف- منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للبرنامج
4	جيم- المكونات/النتائج
5	ثالثاً- تنفيذ البرنامج
5	ألف- النهج
6	باء- الإطار التنظيمي
6	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
7	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
8	هاء- الإشراف
8	رابعاً- تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده
8	ألف- تكاليف البرنامج
9	باء- تمويل البرنامج
12	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
12	دال- الاستدامة
13	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
14	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
14	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
14	باء- المواءمة والتنسيق
15	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
15	دال- الانخراط في السياسات

15

سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

16

سابعا- التوصية

الذيول

الذييل الأول - اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

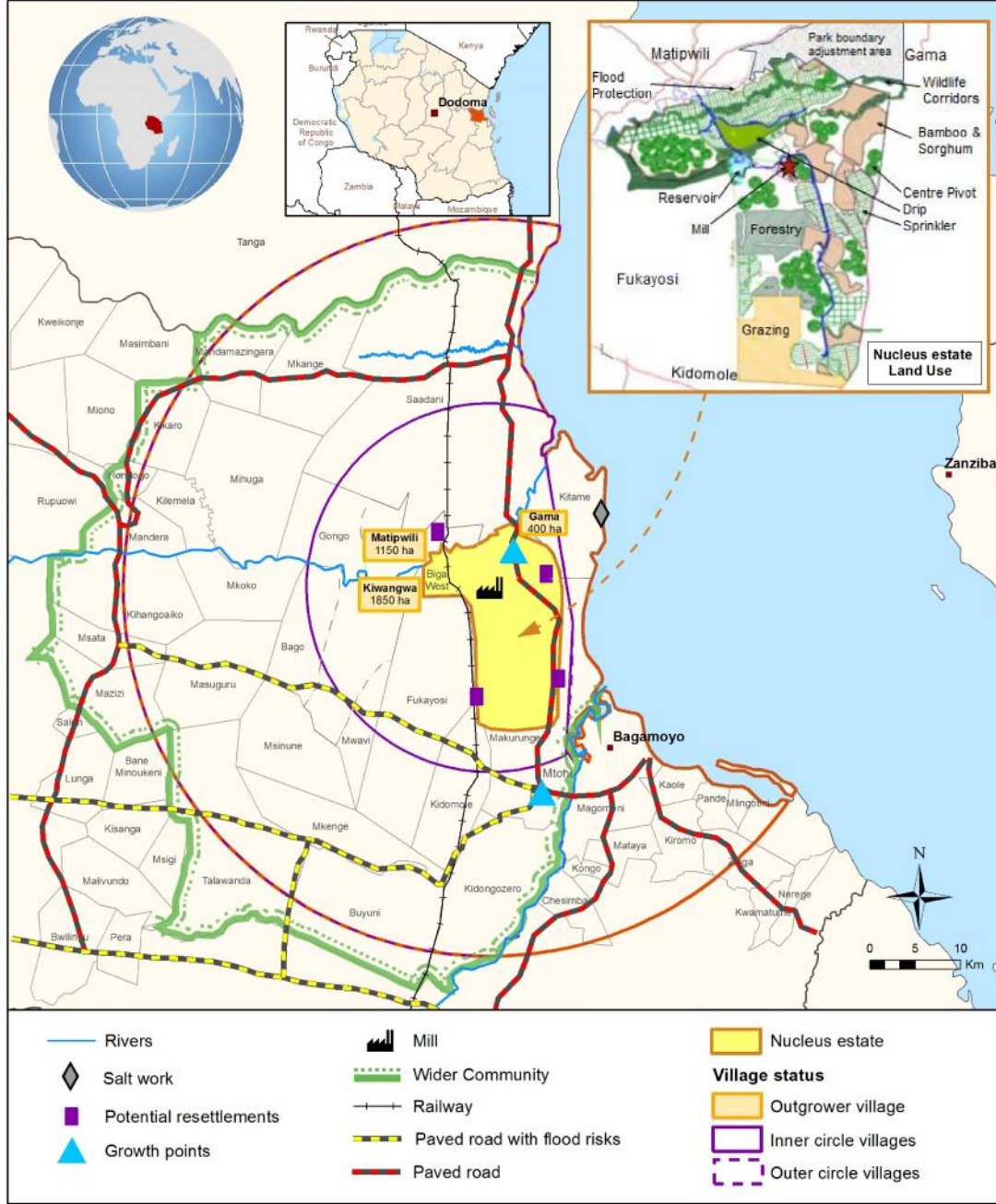
الذييل الثاني - الإطار المنطقي

خريطة منطقة البرنامج

جمهورية تنزانيا المتحدة

برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر والتنمية المجتمعية المستدامة في باجامويو

تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية 2015-08-11

جمهورية تنزانيا المتحدة
برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر والتنمية المجتمعية المستدامة في
باجامويو

موجز التمويل

المؤسسة المبادرة:

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المقترض/المتلقي:

جمهورية تنزانيا المتحدة

الوكالة المنفذة:

وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات

التكلفة الكلية للبرنامج:

136.5 مليون دولار أمريكي

قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:

40.35 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 56.6 مليون
دولار أمريكي تقريباً)

قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق:

7.12 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 10 ملايين
دولار أمريكي تقريباً)

شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:

تيسيرية للغاية: مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح
مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره 0.75 في المائة
سنوياً

الجهات المشاركة في التمويل:

مصرف التنمية الأفريقي: 30.1 مليون دولار أمريكي

مصارف خاصة: 19.9 مليون دولار أمريكي

شروط التمويل المشترك:

قرض

مساهمة المقترض:

15.4 مليون دولار أمريكي

مساهمة المستفيدين:

4.6 مليون دولار أمريكي

المؤسسة المكلفة بالتقدير:

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المؤسسة المتعاونة:

يخضع لإشراف الصندوق المباشر

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية تنزانيا المتحدة من أجل برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر والتنمية المجتمعية المستدامة في باجامويو، على النحو الوارد في الفقرة 52.

قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى جمهورية تنزانيا المتحدة من أجل برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر والتنمية المجتمعية المستدامة في باجامويو

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر

1- شهدت جمهورية تنزانيا المتحدة معدلات نمو اقتصادي سنوي تراوحت بين 6 إلى 7 بالمائة على مدى العقد الماضي. ومع السياسات الاقتصادية الكلية السليمة، غدا الاقتصاد أكثر انفتاحاً بصورة كبيرة، بحيث وصل معدل التجارة إلى الناتج المحلي الإجمالي إلى 30 بالمائة عام 2011، وهو أعلى معدل بين بلدان مجموعة أفريقيا الشرقية. وتراجعت نسبة الأشخاص الذين يعيشون في فقر من 33 بالمائة عام 2007 إلى 28 بالمائة عام 2012. وستفي البلاد بثلاثة من أصل سبعة من الأهداف الإنمائية للألفية، وهي: الحد من الوفيات بين الرضع والأطفال دون سن الخامسة، ومحاربة فيروس نقص المناعة المكتسب/مرض الإيدز والملاريا، والتطرق لانعدام المساواة بين الجنسين. وتضاعف عدد سكان تنزانيا من الشباب تقريبا، من 4.4 مليون شخص عام 1990 إلى 8.1 مليون عام 2010، ويتوقع له بأن يرتفع إلى حد كبير ليصل إلى 11 مليون عام 2020. وتصل نسبة الشباب حاليا إلى حوالي 30 بالمائة من قوة العمل، ومعظمها في الزراعة.

2- ونظرا لانخفاض الإنتاجية الزراعية، والافتقار إلى التجهيز الأولي وضعف الأسواق، تلجأ البلاد إلى استيراد المواد الغذائية والمنتجات الحيوانية. وبموجب ممر النمو الزراعي الجنوبي في تنزانيا، التزمت الحكومة التنزانية بالتنمية السريعة لإمكانيات هذا الإقليم الزراعية. وفي ظل إطار "تحقيق النتائج الكبيرة الآن"، تعهدت بإيصال نتائج تنمية ملموسة من خلال الاستثمار في الزراعة التجارية/المزارعين المستقلين. ولإضفاء الطابع التجاري على الزراعة وتوسيع نطاق الري، تحتاج الحكومة لتنفيذ تكنولوجيات ذكية بيئيا، تعزز الإنتاجية وتتصدى للمخاطر الناجمة عن تغير المناخ.

3- يعتبر قصب السكر ثاني محصول زراعي في البلاد، إذ يسهم بحوالي 4 بالمائة من النمو السنوي الإجمالي في الإنتاج الزراعي. وتعد صناعة السكر إحدى أكبر الصناعات التحويلية الزراعية، وهي تسهم في ثلث

الناتج الإجمالي لقطاع الصناعات الغذائية، وحوالي 5 إلى 7 بالمائة من إجمالي القيمة المضافة في الصناعة. ومع ذلك، فإن البلاد ما زالت تستورد حوالي نصف احتياجاتها من السكر بكلفة تتراوح بين 150 و200 مليون دولار أمريكي سنويا. ويعتبر إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية برتمه منطقة تعاني من عجز في السكر.

4- **مشروع باجامويو لإنتاج السكر.** حددت شركة Agro EcoEnergy المحدودة فرصة لاستثمار أجنبي مباشر في إنتاج السكر في تنزانيا عام 2005، ووصلت إلى اتفاق عريض مع الحكومة للاستثمار في الإنتاج والتجهيز على نطاق كبير. واستنادا إلى سياسة الحكومة في إشراك المزارعين المستقلين أصحاب الحيازات الصغيرة، فقد صممت الشركة مصنعا للسكر بطاقة استيعابية لتصنيع السكر تتجاوز بحدود 40 إلى 60 في المائة ما يمكن لها أن تزرعه من قصب السكر في مزرعتها النواة. وبالتالي، فقد خلقت فرصة للقرى المجاورة المحيطة بها لزراعة قصب السكر. وينظر إلى هذا الاستثمار الكلي على أنه شراكة بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص للاستعاضة عن السكر المستورد. وهو ينطوي على تنمية حوالي 11 000 هكتار من الأراضي المروية المزروعة بقصب السكر (ثلث منها للمزارعين المستقلين، وثلثين لمزرعة الشركة وهي النواة) وبناء مصنع للسكر لإنتاج السكر البني، والإيثانول والكهرباء لمحطة وطنية، مع تكنولوجيا متميزة وبما يتماشى مع معايير Bonsucro البيئية والاجتماعية.¹

5- سيدعم برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر والتنمية المجتمعية المستدامة في باجامويو ما يلي: (1) برنامج المزارعين المستقلين للاستثمار الذي يتسم بالشراكات بين القطاعين العام والخاص والمنتجين في باجامويو من خلال تمكين أصحاب الحيازات الصغيرة من الانخراط في الزراعة التجارية واستغلال فرص السوق التي يخلقها استثمار القطاع الخاص في إنتاج السكر؛ (2) تنمية تنوع سبل العيش المستدامة في المجتمع الأوسع لهؤلاء المزارعين، والرعاة وغيرهم من المجموعات الريفية التي تعيش ضمن دائرة قطرها 40 كيلومتر من المزرعة النواة، والذين كان سيتم إهمالهم لولا وجود هذا البرنامج من فرص الاستثمار في صناعة السكر. ويتوقع للاستثمارات التمكينية لهذا البرنامج واهتمامه بالآثار الثقافية والمادية على المجتمعات المحيطة به التي لا تشترك بصورة مباشرة في برنامج المزارعين المستقلين أن تولد شروطا تمكينية للمجتمعات الريفية في باجامويو للاستجابة للطلب الذي يخلقه الاستثمار الأجنبي المباشر ودعم تحولها الاقتصادي.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج

6- يمثل تمويل هذا البرنامج تطورا في الطريقة التي يروج بها الصندوق ومصرف التنمية الأفريقي والحكومة للتنمية الريفية لأصحاب الحيازات الصغيرة في تنزانيا. إذ سيستخدم هذا البرنامج النهج الذي يوجهه القطاع الخاص استنادا إلى إيصال كفو للسلع والخدمات في الوقت المحدد لها وإدارة تستند إلى الأداء. ومن بين "الأفكار الكبيرة" لقطاع الزراعة بموجب "النتائج الكبيرة الآن" تنفيذ 25 استثمارا تجاريا للمزارعين المستقلين. وسوف يكون هذا البرنامج بمثابة نموذج يحتذى للاستثمارات الأربعة والعشرين الباقية في هذه المبادرة.

¹ www.bonsucro.com

وبالتالي فإن الصندوق يدعم الحكومة في إيصال نموذج أعمال شمولي مناصر للفقراء لتنمية المزارعين المستقلين، مع تركيز موسع على تنوع سبل العيش المستدامة والصمود في وجه تغير المناخ للمجتمع الأكبر. وسوف يجلب الصندوق معه العديد من الدروس المستفادة من تجربته في تصميم ودعم تنفيذ مشروع تكثيف الري لأصحاب الحيازات الصغيرة في الحوض الأسفل لنهر أوسوتو في سوازيلند، ومشروع تنمية الزيوت النباتية في أوغندا.

ثانياً- وصف البرنامج

ألف- منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

7- تم استهداف هذا البرنامج جغرافياً للاستجابة للحوافز التجارية البيئية والاجتماعية التي سيخلقها الاستثمار في صناعة السكر. وتغطي منطقة البرنامج 27 قرية تضم 20 200 أسرة ريفية فقيرة (500 91 شخص)، ضمن دائرة قطرها 40 كيلومتر من مصنع السكر. ويمثل ذلك حوالي نصف مساحة المقاطعة، و 30 بالمائة من سكانها. وتتعرض منطقة البرنامج للفيضانات وموجات الجفاف وتراجع الهطولات المطرية السنوية وارتفاع درجات الحرارة.

8- تشمل المجموعات المستهدفة المباشرة من هذا البرنامج الفئات التالية:

- أسر المزارعين المستقلين المنتجين لقصب السكر، المقدر عددها بحوالي 1500 إلى 2000 أسرة مشاركة في شركات المزارعين المستقلين لقصب السكر.
- حوالي 9000 أسرة تنتج محاصيل أخرى أو تتخبط في أنشطة غير زراعية لتوفير الغذاء والخدمات الأخرى للمزرعة النواة ولأسر المزارعين المستقلين.
- النساء والشباب والأسر المعاد توطينها والتي ستشكل مجموعات مستهدفة بصورة واضحة لجميع أنشطة البرنامج.
- قوة العمل في المزرعة النواة وفي شركات المزارعين المستقلين والتي ستشكل مجموعة مستهدفة غير مباشرة، يقدر تعدادها بحوالي 2300 في المزرعة النواة، وحوالي 200 إلى 400 شخص في شركات المزارعين المستقلين.

باء- الهدف الإنمائي للبرنامج

9- يتمثل الهدف الإجمالي من هذا البرنامج في المساهمة في النمو الشمولي والتحول الريفي لمقاطعة باجاموبو، من خلال تمكين القرى من الاستجابة للفرص الناجمة عن الاستثمار في إنتاج السكر. وستتضمن آثار هذه الاستجابة رفع الدخل، وتحسين سبل العيش، والتحول المستدام للاقتصاد الريفي، في الوقت الذي يتم فيه الحد من الاعتماد الوطني على السكر المستورد. وباستخدام النهج الذي يقوده القطاع الخاص، سوف يمكن هذا البرنامج القرى المشاركة من تطوير مزارع مروية لقصب السكر وصناعات زراعية وتحقيق مردودات مستقرة أعلى من الزراعة البعلية وتربية الحيوانات. وسوف تستند جميع هذه الاستثمارات إلى تخطيط قروي تشاركي لاستخدام الأراضي وأمن حيازتها، للترويج للإدارة المستدامة للأراضي والمراعي. وباستخدام نموذج

الأعمال المناصر للفقراء، سوف يوفر هذا البرنامج الخبرة ويستقطب تمويلا إضافيا للاستثمار في نظم الإنتاج الذكية بيئيا.² وسيتمكن بناء القدرات والرصد الكثيف للمزارعين ومربي الحيوانات من أن يغدوا أعضاء في الأعمال التجارية الحديثة وإنتاج قصب السكر، والمحاصيل، والأعلاف، والمنتجات الحيوانية، وتوفير الخدمات.

جيم - المكونات/النتائج

10- **المكون 1- تنمية المزارعين المستقلين لقصب السكر.** يهدف هذا المكون إلى دعم المزارعين في إنشاء وتشغيل 24 شركة مريحة للمزارعين المستقلين. وسوف تُنتج هذه الشركات قصب السكر على الأراضي المروية وغيره من المحاصيل على ما تصل مساحته تقريبا إلى 3000 هكتار من الأراضي في خمس قرى، بما يتماشى مع المعايير البيئية وأفضل الممارسات لاستدامة الشركات. ويستند نهج هذا البرنامج في تنمية قصب السكر إلى المعرفة والخبرة المكتسبة في الإقليم. وسوف تبيع الشركات قصب السكر الذي ستجمعه أخضرا (عوضا عن حرقه) لشركة Agro EcoEnergy Ltd بموجب اتفاقيات عرض طويلة الأمد يتم التفاوض عليها بشروط تفضيلية.

11- وقد صُمم برنامج المزارعين المستقلين لجعل زراعة قصب السكر في مقاطعة باجامويو متسمة بالصمود في وجه التقلبات المناخية والتفاوتات في الهطولات المطرية التي تتسم بها هذه المنطقة. وستقدم المساعدة للمزارعين من خلال نموذج أعمال شمولي لتبني نفس المحصول الحديث، وتقنيات الري وجمع المحصول عندما يكون قصب السكر أخضرا، كذلك التي تطبق على المزرعة النواة. وسيختار المزارعون المستقلون كيفية تنظيمهم لأنفسهم، وسيوفر لهم التدريب على الإبلاغ المالي وجمع بيانات الطقس ورصد المياه، لضمان التطبيق الاقتصادي والرشيدي لمياه الري والأسمدة وغيرها من المدخلات الزراعية.

12- سيمول هذا المكون: (1) تنمية البنى الأساسية كبيرة الحجم لإمدادات مياه الري، والكهرباء لخمس قرى للمزارعين المستقلين لضمان توفر المياه على مدار العام، علاوة على بعض السدود للحماية من الفيضانات لجعل الاستثمارات مقاومة لخطر تغير المناخ الذي ستتحمله شركات المزارعين المستقلين (تمويل من مصرف التنمية الأفريقي)؛ (2) خلق كيان لتشغيل وصيانة البنى الأساسية كبيرة الحجم وبناء القدرات الكبيرة لإنشاء شركات للمزارعين المستقلين؛ (3) تنمية مزارع قصب السكر المروية وتجهيزها بالري المناسب والمعدات الزراعية.

13- **المكون 2- التنمية المجتمعية التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ.** سوف يهدف هذا المكون إلى دعم تنويع سبل العيش المستدامة للمجتمع الأكبر للمزارعين، والرعاة وغيرهم من المجموعات الريفية. وستخلق استثمارات شركة Agro EcoEnergy والمزارعين المستقلين لقصب السكر دينامية جديدة للاقتصاد في هذه المقاطعة، بحيث يتم توليد المزيد من الطلب على منتجات الأغذية والمنتجات الحيوانية والخدمات. وستضمن الاستثمارات التكنولوجية الرئيسية في التخطيط القروي لاستخدام الأراضي، وأمن حيازة الأراضي، والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، استفادة شرائح السكان الأوسع في هذه المقاطعة من الاستثمارات المخطط لها من البنى الأساسية، مع تلقيهم للدعم في تشكيل الأعمال الزراعية والمشروعات الصغيرة

² تستخدم نظم الإنتاج الذكية بيئيا معلومات عن المناخ في الوقت المناسب لها في عمليات اتخاذ القرارات.

والمتوسطة. وسيحظى أعضاء مجموعات المزارعين بالرعاية إما ليدبروا أعمال مزارعهم الخاصة بهم أو لتنظيم أنفسهم في شركات للأعمال الزراعية تعمل على أسس تجارية بالكامل. وستستخدم جميع المبادرات المدعومة بموجب هذا البرنامج تقنيات معززة ذكية بيئياً لأغراض تحقيق زيادة مستدامة في الإنتاجية وخلق القيمة المضافة.

14- وسيعمل هذا المكون على ما يلي: (أ) تمويل التخطيط القروي لاستخدام الأراضي ومنح صكوك الملكية لتمكين جميع القرى السبع والعشرين المستهدفة في البرنامج من الحصول على شهادات ملكية للأراضي القروية، وإنشاء مكاتب للأراضي يفوض إليها مهمة إصدار تراخيص للحق العرفي بإشغال الأراضي للقرويين وللمزارعين المستقلين ومجموعات الأعمال الزراعية؛ (ب) دعم الاستثمارات القروية الذكية بيئياً في البنى الأساسية والتكنولوجيات الأسرية والعروض الحقلية؛ (ج) توفير خدمات استشارة الأعمال وبناء قدرات الأعمال الزراعية وتنمية المشروعات الصغيرة والمتوسطة؛ (د) استقطاب التمويل لإنشاء ما يقدر بحدود 22 عمل زراعي مريح و500 مشروع صغير ومتوسط يستخدم التقنيات الذكية بيئياً لتحقيق زيادة مستقرة في الإنتاج والدخول في المجتمع الأوسع؛ (هـ) دعم التعزيز المؤسسي على مستوى المقاطعة. وعلى وجه العموم، سوف تحفز هذه الاستثمارات عملية التحول الريفي المطلوبة لدعم التنمية الاقتصادية للسكان الريفيين، مع تعزيز الدخل والأصول وخلق الثروات في المقاطعة.

ثالثاً - تنفيذ البرنامج

ألف - النهج

15- بما يتماشى مع السياسات الزراعية للحكومة، فقد صمم هذا البرنامج كبرنامج يقوده القطاع الخاص لضمان الجدوى المالية والاستدامة على المدى الطويل لاستثمارات البرنامج. وسوف تكون الشركات بمثابة وسيلة لتوسيع نطاق المعرفة والتكنولوجيات والاستدامة البيئية. وأما العامل الرئيسي لنجاح هذه الشركات فهم الأشخاص العاملون بها، وبالتالي فإن هذا البرنامج يخطط لاستثمار موارد كبيرة في بناء القدرات لأغراض تنمية المهارات وإشراك الشباب، علاوة على الرصد والتوجيه الوثيقين لتشكيل المجموعات وتنمية الشركات.

16- وجود شبكة من علاقات الأعمال هي ما يُثبت المشروعات الناجحة. وكحافز للمبادرة بعلاقات مؤسسية مع المصارف التجارية منذ البداية، سوف يوفر هذا البرنامج المساندة لإعداد مقترحات أعمال معقولة كي يقوم النظام المصرفي بتمويلها، مع توفير التمويل لتغطية التكاليف الإضافية للألات والتقنيات لزراعة الحفظ الذكية بيئياً. وتتمثل استراتيجية التمويل في استخدام موارد البرنامج لاستقطاب الإقراض من النظام المصرفي لتمويل استثمارات قابلة للتمويل من المصارف من قبل شركات المزارعين المستقلين والأعمال التجارية وضمان تغطية الصمود في وجه تغير المناخ في المكون الاستثماري لجميع خطط الأعمال. ومن شأن ذلك أن يساعد القطاع المالي على التوصل إلى التغطية التدريجية للتكاليف الكاملة للاستثمارات الذكية بيئياً، والتي ستسهم في استدامة المبادرات المدعومة على المدى الطويل.

باء- الإطار التنظيمي

17- **الإشراف على البرنامج.** ستشكل اللجنة التوجيهية الزراعية لمبادرة "النتائج الكبيرة الآن"، في مكتب الإيصال الرئاسي لهذه المبادرة، آلية التنسيق للعمل عبر الوزارات المختلفة لإيصال النتائج للأهداف الموضوعية بموجب السياسات الإنمائية الحكومية. وإذا أخذنا بعين الاعتبار دورها الريادي وقدراتها القائمة، ستكون هذه اللجنة التوجيهية مسؤولة عن الإشراف على تنفيذ البرنامج، وهي تتمتع بسلطة مناقشة جميع الوزارات والدوائر الحكومية لحل الاختناقات. وتقوم وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات برفع التقارير بصورة منتظمة لمبادرة "النتائج الكبيرة الآن"، من خلال اللجنة التوجيهية الزراعية حول التقدم المحرز في تنفيذ هذا البرنامج الذي يشكل علامة فارقة. وسوف تستعرض اللجنة التقدم المحرز في البرنامج سنويا من خلال التقارير المرحلية وإنجاز خطة العمل والميزانية السنوية.

18- **تنفيذ البرنامج.** ستنفذ وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات البرنامج من خلال وحدة مستقلة لتنسيق البرنامج وإدارته، يتم إنشاؤها في مقاطعة باجاموبو. وقد تم تطوير ترتيبات التنفيذ لكل نشاط من الأنشطة بما يتماشى مع المسؤوليات المؤسسية والقدرات القطرية، مع السعي لبناء المعرفة بالممارسات الذكية بيئيا وإيصال الخدمات على مستوى المقاطعة. ولأنشطة الأعمال، يتوقع إجراء بناء كثيف للقدرات من قبل موفري خدمات يتمتعون بالخبرة يتم التعاقد معهم إقليميا. وسوف تكون وحدة تنسيق البرنامج وإدارته مسؤولة عن الإدارة المالية لقرضي الصندوق ومصرف التنمية الأفريقي ولمنحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، من خلال نظام موحد للرصد والمحاسبة والتوريد والإبلاغ.

جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

19- **التخطيط.** سوف تتألف أدوات التخطيط الرئيسية في هذا البرنامج من الإطار المنطقي، وإطار الرصد والتقييم (الذي سيتم إعداده خلال السنة الأولى من التنفيذ) وخطط العمل والميزانيات السنوية المستندة إلى النتائج وسينعكس تنفيذ خطط العمل والميزانيات السنوية المستندة إلى النتائج في إطار الرصد والتقييم ويبلغ عنها على فترات منتظمة. وسوف تروج دائرة التخطيط والرصد والإبلاغ للإدارة الكفؤة وتحقيق المخرجات المتفق عليها.

20- **الرصد والتقييم.** سوف يوفر نظام الرصد والتقييم في هذا البرنامج معلومات لأغراض الإدارة المستندة إلى النتائج واتخاذ القرارات. وسوف يكون النظام تشاركيا ويتضمن مدخلات من الدوائر في مقاطعة باجاموبو، ومن موفري خدمات بناء القدرات وشركات المزارعين المستقلين والأعمال التجارية، وبرنامج خارجي مستقل للرصد. وسوف يمثل هذا البرنامج لنظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق، بما في ذلك استكمال دراسات خط الأساس وإبلاغ الصندوق بصورة منتظمة عن التقدم المحرز. وسوف يكون رياديا في تجربة أداة تقدير الفقر متعددة الأبعاد الجديدة.

21- **التعلم وإدارة المعرفة.** سوف يدخل هذا البرنامج عددا من النهج الابتكارية التي ستُنشر من خلال منتجات متنوعة خاصة بالمعرفة والاتصالات. وبالنسبة لإنتاج قصب السكر، ستدعم إدارة المعرفة من خلال المؤسسات القائمة المعنية بإنتاج السكر، وستركز على الخبرة المكتسبة في مساعدة المزارعين على جمع أصولهم من الأراضي وتركيب شبكات الري، وإدخال الميكنة، وممارسة زراعة قصب السكر الذكية بيئيا،

وتتفيذ جمع المحصول الأخضر وإعداد خطط الأعمال والحصول على التمويل التجاري. وسوف يُنوع نفس المنهج في تقاسم الخبرات المكتسبة والتحديات التي تواجهها الأعمال الزراعية وغيرها من المجموعات الأخرى في المجموعات الأوسع.

22- **الرصد الخارجي والحوار متعدد أصحاب المصلحة.** سيجري كل من معهد البيئة في ستوكهولم ومنبر الجهات الفاعلة غير الحكومية في القطاع الزراعي في تنزانيا رسدا بيئيا واجتماعيا خارجيا طويل الأمد لتقدير أثر الاستثمارات في الزراعة التجارية/المزارعين المستقلين على المجتمعات المعنية والمناطق المحيطة بها، وسوف يقومان أيضا بمراجعة أداء الشراكات بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص. وسيركز الرصد على أربعة مجالات رئيسية وهي الاستدامة، وسبل العيش، وموازنة الطاقة مع انبعاثات الغازات الدفيئة والموارد المائية والتنوع البيولوجي، وسوف يُدرج تقييما للأثار الاجتماعية الاقتصادية والبيئية للبرنامج بأكمله. وستوفر المعلومات المجموعة تحليلا اجتماعيا بيئيا يستند إلى البراهين ليدعم صناعة القرارات والعمليات السياساتية لهذا الاستثمار ولاستثمارات مشابهة له.

23- سيرفد الدعم الذي يوفره هذا البرنامج بثلاث منح من الصندوق مصممة لما يلي: (1) دعم وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات لتكون على تمام الاستعداد للتنفيذ لأغراض استهلال هذا البرنامج، بما في ذلك القيام بحملات لرفع الوعي الميداني بصورة مشتركة مع الحكومة في المقاطعة، والمبادرة بأنشطة للتخطيط التشاركي لاستخدام الأراضي وإعداد مبادئ توجيهية مفصلة لتنفيذ البرنامج؛ (2) تمكين معهد البيئة في ستوكهولم ومنبر الجهات الفاعلة غير الحكومية في القطاع الزراعي في تنزانيا من إيجاد خطوط أساس اجتماعية وبيئية، وتطوير البرنامج الكامل على طول فترة حياة الاستثمار؛ (3) تحسين حوكمة الأراضي لأغراض التنمية الزراعية الشمولية والإدارة المستدامة للمراعي، مع إشراك منظمات شريكة محلية، ومجموعات أكاديمية ومجموعات المجتمع المدني في تقاسم المعرفة من خلال الحوار والتعلم متعدد أصحاب المصلحة.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

24- ستزود وحدة تنسيق البرنامج وإدارته بخبرة تقنية ومالية وخبرة في التوريد لتنفيذ الأنشطة المخطط لها. وسوف تقوم بإدارة كل من الأموال المقدمة من الصندوق ومن مصرف التنمية الأفريقي التي سيتم صرفها على أساس مواز. وبالنسبة لكل من المحاسبة والميزنة، سوف تتمتع هذه الوحدة بنظام محاسبة مأتتم خاص مكرس لها، لتمكينها من تقسيم التكاليف حسب المكون والجهة الممولة. وبالنسبة للأنشطة التي ستنفذ في المقاطعة ستتم محاسبتها من خلال نظام الإدارة المالية الحكومي على مستوى المقاطعة، والذي سيخضع لمراجعات داخلية.

25- **المراجعات الخارجية.** ستؤدي المراجعات الخارجية من قبل المراجع العام بصورة مباشرة أو سيتم التعاقد مع شركة خاصة للقيام بالمراجعة الخارجية على النحو الذي يرضيه الصندوق. وتقدر المراجعات الحالية على أنها مرضية. وسوف تتم المراجعة بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية للصندوق، وستوفر آراء عن القوائم المالية للبرنامج وعملياته وحسابه المعين واستخدام إجراءات كشوفات الإنفاق.

26- **التسيير ومنع الفساد.** تتضمن الإجراءات المخصصة الرامية إلى التخفيف من المخاطر الائتمانية المحددة ما يلي: (أ) نظام محاسبة مؤتمت في وحدة تنسيق البرنامج وإدارته؛ (ب) الضوابط والتوازنات من خلال النشرات الفصلية للأنشطة الموسومة للمقاطعة باستخدام خصائص النظام الحكومي المؤتمت للمحاسبة؛ (ج) إدراج المراجعات الداخلية لكل من وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات ومقاطعة باجامويو؛ (د) مراجعات خارجية سنوية، مع انخراط الصندوق مع المراجع العام حول التوقعات.

27- **التوريد.** اتفق الصندوق ومصرف التنمية الأفريقي والحكومة على تفويض Agro EcoEnergy لتلعب دور الوسيط لتوريد خدمات التصميم وشراء المعدات وتشديد الأعمال المدنية لبرنامج المزارعين المستقلين، وهو ما ستجريه الشركة بما يتماشى مع المبادئ التوجيهية لكل من الصندوق ومصرف التنمية الأفريقي. وسيضمن ذلك أن يكون إعداد الأراضي ومعايير البناء مساوية لتلك المستخدمة في المزرعة النواة (بالنسبة للسود وطرق الشحن)، علاوة على مناسبتها لمعدات الري والترتيب الزمني المتوالي، واستكمال البنى الأساسية. وستيسر أيضا التجميع المشترك لقطع الغيار، وتشغيل وصيانة المضخات وغيرها من المعدات³. وأما أشكال التوريد الأخرى فستجريها وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات بمساعدة تقنية من وحدة تنسيق البرنامج وإدارته. وقد تم إعداد موجز خطة توريد لمدة ثلاثة أعوام.

هاء- الإشراف

28- **الإشراف.** سيخضع البرنامج لإشراف الصندوق المباشر مرتين سنويا وسيخضع لمتابعة وثيقة من قبل فريق الإدارة القطرية للصندوق في البلاد. وسوف يركز الإشراف ودعم التنفيذ في المقام الأول على ما يلي: (أ) ضمان تعيين اثنين من موفري خدمات بناء القدرات لأغراض تنمية المزارعين المستقلين والأعمال الزراعية والمشروعات في غضون تسعة أشهر من توقيع القرض؛ (ب) توفير مساندة تقنية مباشرة لوحدة تنسيق البرنامج وإدارته خلال السنة الأولى من التنفيذ؛ (ج) ضمان أن يوائم البرنامج تدخلاته للتكيف مع العوامل الخارجية؛ (د) حلّ المعوقات في عمليات البرنامج؛ (هـ) توفير الدعم المستند إلى المعرفة حول أفضل الممارسات وقصص النجاح.

رابعاً- تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده

ألف- تكاليف البرنامج

29- تبلغ التكاليف الإجمالية الاستثمارية المتكررة بما في ذلك الطوارئ، بما يقدر بحدود 136.5 مليون دولار أمريكي، حيث يصل مكون القطع الأجنبي فيها إلى 35.3 مليون دولار أمريكي. وأما فترة تنفيذ قرض مصرف التنمية الأفريقي فهي خمس سنوات. ونظرا للوقت الضروري لتمويل تنمية البنى الأساسية وبناء القدرات البشرية ستصل فترة قرض الصندوق ومنحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة إلى تسع سنوات. ويصل نصيب مكون تنمية المزارعين المستقلين لقصص السكر إلى 88.7 مليون دولار أمريكي، مما يمثل 65 بالمائة من تكاليف خط الأساس، في حين يصل نصيب مكون التنمية المجتمعية

³ ستقوم Agro EcoEnergy بتجميع قطع الغيار، بحيث تتمكن شركات المزارعين المستقلين، وكالة تشغيل البنى الأساسية كبيرة الحجم من الشراء منها.

التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ إلى 34.4 مليون دولار أمريكي، مما يمثل 25 بالمائة من تكاليف خط الأساس. أما تكاليف إدارة البرنامج وتنسيقه فتصل إلى 13.4 مليون دولار أمريكي، مما يمثل 10 بالمائة من تكاليف خط الأساس.

باء- تمويل البرنامج

30- **تمويل القطاع الخاص.** يصل إجمالي حزمة نصيب القطاع الخاص من تمويل الاستثمارات إلى 542 مليون دولار أمريكي. وستمول مجموعة من المصارف تقودها دائرة القطاع الخاص في مصرف التنمية الأفريقي 320 مليون دولار أمريكي، على شكل إقراض تجاري ومختلط لشركة Agro EcoEnergy. وقد أنفقت الشركة حوالي 41 مليون دولار أمريكي في الإعداد وأعمال التصميم، وتلتقت قرضاً لردم هذه الفجوة التمويلية بحدود 56 مليون دولار أمريكي من مصرف Stanbic عام 2014.

31- وكجزء من اتفاقية "الأرض مقابل الأسهم" الموقعة مع شركة Agro EcoEnergy، ستوفر الحكومة أرض عامة للمزرعة النواة بموجب ترخيص شغل لهذه الأراضي كمساهمة منها في هذا البرنامج. وبموجب هذا الترخيص، سوف تدفع شركة Agro EcoEnergy ما يعادل 31 ألف دولار أمريكي كأجار سنوي لفترة تأجيرها لهذه الأرض بأكملها، شريطة خضوع هذا المبلغ لاستعراض دوري من قبل مفوض الأراضي. وسوف يوفر هذا الترخيص للحكومة حصة من أسهم الشركة تعادل 10 بالمائة ما أن يتم الشروع بالعمليات التجارية. وسترتفع حصة الحكومة من أسهم الشركة إلى 25 بالمائة بعد 18 سنة من بداية العمليات التجارية لمعمل السكر.

32- **تمويل البرنامج.** سوف يغطي قرض مصرف التنمية الأفريقي وقدره 30.1 مليون دولار أمريكي تكاليف التصميم وإشادة البنى الأساسية الكبيرة. أما قرض الصندوق وقدره 56.6 مليون دولار أمريكي فسوف يمول تنمية المزارعين المستقلين والتنمية المجتمعية المتسمة بالصمود في وجه تغير المناخ وتنسيق البرنامج. وستستخدم منحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة لدعم التنمية الذكية بيئياً وأنشطة التدريب وبناء القدرات بموجب المكون الثاني. وسوف يتم استقطاب 19.9 مليون دولار أمريكي من المصارف التجارية لتوفير التمويل لشركات المزارعين المستقلين والأعمال الريفية في المجتمع الأكبر. وستوفر الحكومة حوالي 15.4 مليون دولار أمريكي على شكل تمويل نظير. أما مساهمة المستفيدين فتقدر بحدود 4.6 دولار أمريكي، ولكن وما أن يسدد المزارعون قروضهم التجارية بالكامل للنظام المصرفي حتى تصل مساهمتهم في البرنامج إلى ما يعادل 24.5 مليون دولار أمريكي، أي 17.7 بالمائة من إجمالي تكاليف البرنامج.

33- يعرض الجدول 1 تكاليف البرنامج حسب المكون وحسب الجهة الممولة، في حين يعرض الجدول 2 التكاليف حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة.

الجدول 1

تكاليف البرنامج بحسب المكون والجهة الممولة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	قرض الصندوق	مصرف التنمية الأفريقي	الحكومة	المصارف والشركات	المزارعين والشركات	المجموع
	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ
1- تنمية المزارعين المستقلين لقصب السكر	27 800	29 800	11 200	16 000	3 800	88 700
2- التنمية المجتمعية التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ	16 500	10 000	3 300	3 800	800	34 400
3- تنسيق وإدارة البرنامج.	12 400	200	800			13 400
4- المجموع	56 600	10 000	15 400	19 900	4 600	136 500

الجدول 2

تكاليف البرنامج بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بملايين الدولارات الأمريكية)

المجموع	المزارعين والشركات		المصارف والشركات		منحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيئات الصغيرة		قرض الصندوق		مصرف التنمية الأفريقي		الصندوق		المبلغ		
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ			
															أولاً- تكاليف الاستثمار
35.7	48.7	-	-	-	-	7.1	3.5	31.8	15.5	46.5	22.7	14.5	7.1		ألف - الأشغال المدنية
2.3	3.1	-	-	-	-	22.1	0.7	60.1	1.9	-	-	17.8	0.6		باء - المركبات
25.1	34.2	6.3	2.2	58.1	19.9	0.8	0.3	2.9	1.0	14.0	4.8	17.9	6.1		جيم - المعدات والمواد
4.3	5.9							100.0	5.9						دال - المنح والإعانات
14.6	19.9	-	-	-	-	18.2	3.6	65.5	13.0	12.0	2.4	4.3	0.9		هاء - الاستثمارات
3.9	5.3	-	-	-	-	24.6	1.3	73.5	3.9	-	-	1.9	0.1		واو - التدريب وحلقات العمل
6.7	9.1	-	-	-	-	7.6	0.7	83.1	7.6	2.6	0.2	6.7	0.6		زاي - المرتبات والعلوات
92.4	126.2	1.7	2.2	15.8	19.9	8.0	10.0	38.6	48.7	23.8	30.1	12.1	15.3		مجموع تكاليف الاستثمار
															ثانياً - التكاليف المتكررة
4.0	5.5	-	-	-	-	-	-	100.0	5.5	-	-	-	-		ألف - التكاليف التشغيلية
3.5	4.8	49.7	2.4	-	-	-	-	49.7	2.4	-	-	-	0.0		باء - إجمالي تشغيل وصيانة البنى الأساسية
7.6	10.4	23.2	2.4	-	-	-	-	76.5	7.9	-	-	-	0.0		مجموع التكاليف المتكررة
100.0	136.5	3.3	4.6	14.6	19.9	7.3	10.0	41.5	56.6	22.0	30.1	11.3	15.4		التكلفة الكلية للبرنامج:

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

- 34- يقدر معدل العائد الاقتصادي لهذا البرنامج بحدود 14 بالمائة مما يبرر الاستثمار. وتم ربط تحليل الحساسية بتحليل المخاطر. ويتمثل الخطر الرئيسي في توفر المياه لكل من السكر المروي ولتنمية الأعمال الزراعية في المناطق البعلية. إذ يمكن لسنة تواجه موجة جفاف كبيرة أن تؤدي إلى تراجع في الفوائد. ويظهر تحليل الحساسية تراجعاً في معدل العائد الاقتصادي إلى 6 بالمائة في حال تأثر سنة واحدة بجفاف شديد من أصل 10 سنوات تتضرر فيها المردودات بصورة كاملة وفترة تعافي تقدر بستين، وتراجع قدره 9 بالمائة إذا تأثرت سنة واحدة بالجفاف من أصل خمس سنوات، بحيث تتراجع المردودات بحدود 50 بالمائة ويتم التعافي في السنة التالية. ويظهر هذا التحليل أن البرنامج مجد على كل من المستوى الاقتصادي والمستوى المالي.
- 35- ستستفيد 8200 إلى 10 800 أسرة، تمثل أكثر بقليل من نصف عدد الأسر القاطنة في منطقة البرنامج بصورة مباشرة من إيجاد سبل عيش جديدة ترتبط باستثمارات البرنامج الرئيسية، سواء من خلال المشاركة بمشروعات من الفئة الخاصة بهم أو من خلال خلق فرص العمل. وسوف يزيد هذا البرنامج من دخل أسر المزارعين المستقلين بحدود 4 إلى 10 أضعاف، وبالتالي سيخلق دوافع محفزة للتنمية لأسر أخرى في المجتمع الأوسع.
- 36- سيجلب الوصول إلى التكنولوجيات الذكية بيئياً، والتخطيط المساحي لاستخدام الأراضي وقدر أكبر من أمن حيازة الأراضي عدداً من الفوائد التي لا يمكن التعبير عنها كمياً. ومن خلال إدخال تكنولوجيات الزراعة والإنتاج الحيواني الذكية بيئياً، سوف تزداد الإنتاجية وتستقر، وبالتالي ستتحسن دخول الأسر وستحظى بالدعم لكي تغدو أكثر صموداً في وجه الجفاف والفيضانات. وسوف تزيد الأسر من ثروتها لأنها سوف تحظى بصكوك ملكية لمزارعها قابلة للتجارة وللتعامل المصرفي.
- 37- وسيكون هناك أيضاً تحسن في نوعية الحياة تترافق مع تنمية البنى الأساسية القروية، بما في ذلك وصول أفضل للمياه النظيفة وتوافر كميات أكبر من المياه للأسر خلال موسم الجفاف، وتحسن الإصحاح والتخلص من النفايات على كل من مستوى الأسرة والقرية، والحد من عبء العمل على النساء والشباب. وسوف تحفز هذه الاستثمارات أيضاً توظيفهم، سواء بحكم الحاجة إليهم كحرفيين أو للصيانة.

دال - الاستدامة

- 38- يهدف نهج دعم المزارعين في تنظيم أنفسهم في شركات مسجلة للأعمال التجارية أو للمزارعين المستقلين، مع خطة عمل موثوقة ترتبط بالنظام المصرفي، لإيجاد علاقات تجارية طويلة الأمد يمكن أن تثبت الأعمال الجيدة. وسيبرهن التمويل الإضافي المقدم من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة على أن تقنيات زراعة الحفظ الذكية بيئياً سليمة من وجهة نظر الأعمال الجيدة، بحيث تغدو جزءاً من المتطلبات الإقراضية للمصرف الذي يمول الزراعة.
- 39- تركز جميع التكنولوجيات التي يتم تبنيها بموجب هذا البرنامج على الاستدامة البيئية وسياسة الصمود في وجه الأنماط المناخية المتغيرة. وبالنسبة لقصب السكر، لن يكون هنالك أي سياسة للحرق عند تنظيف الأراضي، وسيفل حصاد قصب السكر وهو أخضر من انبعاث غازات الدفيئة وبالتالي إلى الحد من كميات

المدخلات الزراعية المطلوبة. وسوف ينفذ القطاع الخاص معايير الجودة ISO 14001 ويسعى للحصول على شهادات Bonsucro لكل من المزرعة النواة وشركات المزارعين المستقلين. ويعتبر استخدام التوليد المشترك للطاقة، من خلال استخدام المراحل عالية الضغط للحصول على الطاقة المتجددة لاستخدامها داخليا ولتوريدها للشبكة الوطنية، نهجا تكنولوجيا مستداما آخر يدعمه البرنامج.

هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

40- نتيجة للترابطات المتشابكة بين الاستثمارات من قبل Agro EcoEnergy ومصرف التنمية الأفريقي، ينطوي هذا البرنامج على مخاطر عديدة داخلية وخارجية بدرجات متفاوتة. ويركز تدخل الصندوق على دعم أصحاب الحيازات الصغيرة لاستخدام أصولهم الأولية بصورة أفضل لاستقطاب التكنولوجيات الذكية بيئيا، والأسواق، ورأس المال من القطاع الخاص ومن قطاع التمويل، بدون تعريض أصولهم للمخاطر، وبناء صمودهم في وجه تغير المناخ. وسيؤدي التركيز على التخطيط التشاركي لاستخدام الأراضي وتحسين حوكمتها والرصد الخارجي والحوار والتعلم متعدد أصحاب المصلحة إلى ضمان قدرة المجتمعات المحلية على الازدهار والاستفادة من قاعدة مواردها الطبيعية في الوقت الذي تقوم به بإدارة المخاطر وتعظيم الفوائد. وفيما يلي المخاطر الرئيسية وإجراءات التخفيف منها:

41- قد يكون هنالك تأخير في إصدار صكوك ملكية الأراضي لشركات المزارعين المستقلين المنشأة. وأما التخفيف من هذا الخطر فيتمثل في وجود عملية تشاورية لأصحاب المصلحة جارية منذ 2009. وقد استكمل مسح الأراضي ورسم الحدود بين القرى لخمسة مزارعين مستقلين وأربعة قرى في الدائرة الداخلية. وحصل قدر كبير من التعلم، وتم تحديد الخطوات المطلوبة لاستكمال إصدار صكوك ملكية الأراضي ولتمويلها بموجب هذا البرنامج، مما يعني أن العملية يمكن أن تتم بنفس سرعة استعداد القرى لاتباعها.

42- إنشاء شركات المزارعين المستقلين ومساعدتهم على التطرق لتحديات الأعمال والتحديات التنظيمية والتكنولوجية الجديدة والتغلب عليها، مما قد يأخذ وقتا أكثر مما هو متوقع. وأما إجراء التخفيف من هذا الخطر فيتمثل في: أن من شأن بناء القدرات المكثف أن يمكن المزارعين من القيام بأدوارهم المتوقعة منهم. وأما التحدي النهائي فهو في التعامل مع بيئة الأعمال في تنزانيا، التي تتسم ببطء تسجيل الشركات. ومن هنا فإن إنشاء المشروعات الأربعة والخمسة الأولى ستأخذ وقتا، ويتوقع أن تتسارع هذه العملية ما أن يتم اكتساب الخبرة فيها.

43- مع أن الحزمة التمويلية جاهزة، إلا أنه قد يكون هناك بعض التأخير في الإغلاق المالي لاستثمار القطاع الخاص، وذلك بانتظار البت في بعض القضايا الناجمة عن منح الأراضي مقابل الأسهم بالنسبة للمزرعة النواة، واستكمال اتفاقية التنفيذ بين الحكومة وبين شركة Agro EcoEnergy. ويتمثل إجراء التخفيف من هذا الخطر في أنه: وبالنسبة للصندوق، لن يؤثر مثل هذا التأخير المحتمل بصورة كبيرة على برنامج المزارعين المستقلين وذلك بسبب الوقت الطويل الضروري لبناء قدرات المزارعين وتوجيههم الأمر الذي يدعمه الصندوق. إلا أنه كلما كان إنشاء وحدة تنسيق وإدارة البرنامج في وقت أبكر وبدء بالعمل مع شركة Agro EcoEnergy والمزارعين كلما كان ذلك أفضل. وسيبدأ تمويل الصندوق للتنمية المادية (نظم الري وإعداد الأراضي للمزارعين المستقلين) ما أن يتم الوصول إلى الإغلاق المالي.

44- هنالك أيضا خطر محتمل على سمعة الصندوق بسبب مشاركته في تمويل هذا البرنامج. إذ أن هنالك نوع من ردة الفعل السلبية على وجه العموم بالنسبة للاستثمارات الزراعية كبيرة النطاق في أفريقيا، وأكبر نقد يوجه إليها هو موضوع الاستحواذ على الأراضي. ويمكن لإعادة توظيف 260 شخصا لإنشاء المزرعة النواة أن يثير تغطية إعلامية سلبية ومعارضة من المنظمات غير الحكومية الدولية. وللتخفيف من هذا الخطر: سيضمن الامتثال لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي المعززة في الصندوق إيفاء هذا البرنامج بجميع المعايير الاجتماعية والمناخية التي يقبلها مرفق البيئة العالمية والمجتمع الدولي. إضافة إلى ذلك، فإن وحدة إدارة وتنسيق البرنامج ستزود بموظف للاتصالات سيتبع نهجا استباقيا في الاتصالات من القرى إلى المنظمات الدولية ووسائل الإعلام. وسوف يطور مقر الصندوق استراتيجية للتواصل تقوم على حوار متعدد الجهات المانحة لمخاطبة أنماط مختلفة من الجمهور وتوفير إجابات تستند إلى البراهين، مما يمكن أن يتولاه فيما بعد المكتب القطري للصندوق ووحدة تنسيق البرنامج وإدارته.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

45- يمتثل هذا البرنامج لسياسات الصندوق بشأن الاستهداف والتمايز بين الجنسين، والقطاع الخاص، والتمويل الريفي، وتغير المناخ وإدارة البيئة والموارد الطبيعية. وقد صنف مصرف التنمية الأفريقي برنامج المزارعين المستقلين على أنه من الفئة ألف، بما يتماشى مع متطلبات الصندوق بالنسبة لمشروعات الفئة ألف تحت الإجراءات المعززة للتقدير البيئي والمناخي والاجتماعي. وتتطلب هذه الإجراءات إطارا للإدارة الاجتماعية والبيئية وإطارا لإجراءات إعادة التوظيف لأنشطة البنى الأساسية المرتبطة ببرنامج المزارعين المستقلين (بناء السدود والمصدات والطرق)، والتي استكملت ووافقت عليها الحكومة. وسيتم إجراء التقديرات المفصلة للأثر البيئي والاجتماعي وخطط لإجراءات إعادة التوظيف ما أن يقوم البرنامج بتمويل دراسات التصميم المفصلة الضرورية ويعرضها على المجلس الوطني لإدارة البيئة، بما يتماشى مع القواعد الوطنية المرعية. وقد أجرت شركة Agro EcoEnergy تقديرا كاملا للأثر البيئي والمناخي والاجتماعي عام 2012، وأعدت مسودة خطة للإدارة البيئية والاجتماعية، كما أنها أعدت إطارا لإجراءات إعادة التوظيف بالنسبة للمزرعة النواة.

باء - المواءمة والتنسيق

46- يعتبر الترويج للاستثمارات في المزارعين المستقلين من أصحاب الحيازات الصغيرة/الاستثمارات التجارية في الزراعة أولوية للحكومة بموجب مبادرة "النتائج الكبيرة الآن"، وبموجب مبادرة ممر النمو الزراعي الجنوبي في تنزانيا. ويتمتع الصندوق بإمكانية استقطاب تمويل مشترك كبير من مصرف التنمية الأفريقي وممارسة تأثير إيجابي كبير على كيفية تنفيذ كل من الشراكة بين المنتجين من القطاع الخاص والقطاع العام في الزراعة، والاستثمارات الزراعية للقطاع الخاص في تنزانيا. وسيكون مشروع إنتاج السكر، وهذا البرنامج كأول شراكة بين المنتجين من القطاع العام والقطاع الخاص، بموجب مبادرة "النتائج الكبيرة الآن" بالنسبة لكل من الصندوق والحكومة، مثالا يحتذى للاستثمارات المستقبلية الأربعة والعشرين الباقية. وسيساعد هذا

البرنامج وزارة الزراعة والأمن الغذائي والتعاونيات على تنفيذ إجراءات التأقلم والتخفيف من أثر تغير المناخ ووضع السياسة الجديدة للوزارة للترويج للزراعة التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ. وعلى المستوى المحلي، ستدعم استثمارات البرنامج في المجتمع الأكبر تنفيذ الأولويات المحددة في خطة تنمية مقاطعة باجامويو. وستوفر الخبرات المكتسبة أيضا إمكانية تحري مبادرات مماثلة في أماكن أخرى بالتعاون مع مصرف التنمية الأفريقي.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

47- سوف يزداد الإنتاج الوطني من السكر بحدود 50 بالمائة في البلاد. ويتوقع لمقاطعة باجامويو أن تشهد نمواً ريفياً قوياً، وتحولاً في المناطق الريفية وفي سبل عيش سكانها. وسوف تحظى الحكومة بنموذج للشراكات بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص يتميز بالاستدامة والتشغيل الكامل، ويتسم بكونه مستداماً وذكياً بيئياً وقابلاً للتشغيل وشاملاً للزراعة التجارية والمزارعين المستقلين والمجتمع الأوسع لإعادة تكراره في تنزانيا وفي أماكن أخرى من أفريقيا. وسيسهّم ذلك في حوار الاستثمارات الزراعية الكبيرة وتطبيق المبادئ والخطوط التوجيهية للاستثمارات الواسعة النطاق المستندة إلى الأراضي في الاتحاد الأفريقي. وسيدعم هذا البرنامج الحوار متعدد أصحاب المصلحة والرصد الاجتماعي والبيئي المستقر طويل الأمد والذي سيضع معايير عالية للشفافية والمساءلة بالنسبة للجهات الفاعلة غير الحكومية لأغراض مخططات مبادرة "النتائج الكبيرة الآن" المستقبلية الأربع والعشرين المتبقية.

دال - الانخراط في السياسات

48- يعتبر كل من مصرف التنمية الأفريقي والصندوق شريكين إنمائيين كبيرين في القطاع الزراعي في تنزانيا، مع البنك الدولي والاتحاد الأوروبي. وقد خلق تمويل دائرة القطاع الخاص التابعة لمصرف التنمية الأفريقي للاستثمارات التجارية لشركة Agro EcoEnergy فرصة فريدة من نوعها لتنمية المزارعين المستقلين ودعم المناطق المجاورة وشرائح السكان الأكبر في باجامويو، والذين كانوا سيتعرضون للإقصاء من الاستثمارات في السكر لولا هذا التمويل. وسيعزز التمويل المشترك من الصندوق ومصرف التنمية الأفريقي من الشراكة بين هاتين المؤسستين ويثبت التزامهما بالنهج الذي يقوده القطاع الخاص الذي تتبعه الحكومة لتوسيع نطاق الزراعة وتحولها ولجعلها تتسم بالصمود في تغير المناخ.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 49- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية تنزانيا المتحدة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كذيل أول بهذه الوثيقة..
- 50- وجمهورية تنزانيا المتحدة مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 51- واني مقتنع بأن التمويل المقترح ينفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

سابعا - التوصية

52- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية تنزانيا المتحدة قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعين مليوناً وثلاثمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (40 350 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية تنزانيا المتحدة منحة بموجب برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها سبعة ملايين ومائة وعشرين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (7 120 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: “Bagamoyo Sugar Infrastructure and Sustainable Community Development Programme”

(Negotiations concluded on 29 July 2015)

IFAD Loan Number: _____

ASAP Trust Grant Number: _____

Programme Title: Bagamoyo Sugar Infrastructure and Sustainable Community Development Programme (“the Programme”)

The United Republic of Tanzania (the “Borrower/Recipient”)

and

The International Fund for Agricultural Development (the “Fund” or “IFAD”)

and

The Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund (the “ASAP Trust Fund”)

(each a “Party” and the three of them collectively the “Parties”)

hereby agree as follows:

PREAMBLE

Whereas

(A) the Borrower/Recipient has requested a loan from the Fund and a grant from the ASAP Trust Fund for the purpose of financing the Programme described in Schedule 1 to this Agreement (the “Programme”), and

(B) (B) the Borrower/Recipient intends to obtain from the African Development Bank (“AfDB”) a loan (“AfDB Loan”) in the amount of thirty million USD to finance component 1(a) of the Programme, on terms and conditions to be set forth in an agreement between the AfDB and the Borrower/Recipient (the “AfDB Agreement”).

NOW, THEREFORE, the Parties hereto hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Programme Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2) and the Special Covenants (Schedule 3).

2. The Fund’s General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of April 2014, and as may be amended hereafter from time to time (the “General Conditions”) are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement and all references to “Project” in the General Conditions shall apply to the Programme). For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide a Loan and the ASAP Trust Fund shall provide an ASAP Trust Grant to the Borrower/Recipient (collectively referred to as the “Financing”), which the

Borrower/Recipient shall use to implement the Programme in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. A. The amount of the IFAD Loan is SDR 40 350 000 (forty million, three hundred, fifty thousand Special Drawing Rights).
B. The amount of the ASAP Trust Grant is SDR 7 120 000 (seven million, one hundred, twenty thousand Special Drawing Rights).
2. The Loan is granted on highly concessional terms, meaning that the Borrower/Recipient shall pay to the Fund a service charge at the rate of 0.75% per annum on the principal amount of the Loan outstanding from time to time and with a maturity period of (forty) 40 years, including a grace period of (ten) 10 years.
3. The Loan Service Payment Currency shall be US Dollars.
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 July.
5. Payments of principal and service charge shall be payable on each March 1 and September 1.
6. There shall be one Designated Account operated by of the Ministry of Agriculture, Food Security and Cooperatives ("MAFC") in the Borrower/Recipient's central bank.
7. The Borrower/Recipient shall provide counterpart financing for the Programme in the amount of fifteen million four hundred thousand USD (USD 15 400 000) in tax exemptions in accordance with the Borrower/Recipient's tax law, including (i) cash to offset applicable taxes to be paid by the Programme in case the Programme and Coordination Management Unit ("PCMU", as defined below) is not benefited by an efficient tax exemption mechanism, and (ii) and approximately one million five hundred thousand USD (USD 1 500 000) in cash to pay for any taxes that may apply to service providers and staff contributions paid by Government/Recipient to its National Social Security Fund ("NSSF").

Section C

1. The Lead Programme Agency ("LPA") shall be the Borrower/Recipient's ministry responsible for agriculture, food security and cooperatives.
2. The following are designated as additional Programme Parties: Bagamoyo EcoEnergy Tanzania Limited Company ("EcoEnergy") and other private sector partners, participating commercial banks, non-state actors and civil society groups.
3. The Programme Completion Date shall be the ninth (9th) anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Financing will be administered and the Programme supervised by the Fund. In addition to supervision and implementation support missions, which shall normally be carried out each six (6) months, the Fund, together with MAFC, shall conduct two mid-term reviews towards the third and seventh years of Programme Implementation Period, and these may be carried-out jointly with the AfDB.

Section E

1. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) The Borrower/Recipient and EcoEnergy have entered into the EcoEnergy Implementation Agreement, establishing the roles and responsibilities of the Borrower/Recipient and of EcoEnergy for the implementation of an efficient sugarcane development in the Borrower/Recipient's territory, in accordance with Section II.B.5 of Schedule 1 to this Agreement ("Implementation Agreement on Bagamoyo-EcoEnergy");
 - (b) The AfDB Loan has been approved by the AfDB Board of Directors;
 - (c) The Borrower/Recipient has established the Programme Coordination and Management Unit ("PCMU") within the MAFC in accordance with section II.A.3 of Schedule 1 to this Agreement, including the opening of an office in the Bagamoyo district and the recruitment of a Programme manager, a Monitoring and Evaluation (M&E) officer, a process manager for irrigation development, an irrigation engineer, a financial controller, and a procurement officer, all with terms of reference and qualifications acceptable to the Fund;
 - (d) The Borrower/Recipient has submitted with confirmation of receipt by the Fund, an official confirmation of the availability of adequate counterpart funds for the first Programme Year;
 - (e) The Borrower/Recipient has caused two Programme Accounts to be duly opened for programme management and counterpart funds to be operated and maintained by the PCMU and has submitted the related authorized signatories to the Fund;
 - (f) The Borrower/Recipient has created a dedicated cost centre in its Financial Management Information System ("FMIS") to record the Programme's related transactions;
 - (g) The Borrower/Recipient has published the amended government notice ("GN"), which updates the boundaries of its Saadani National Park, as indicated in MAFC's letter EA 10/19/01, dated April 24, 2015, and
 - (h) The Borrower/Recipient has prepared a draft Programme Implementation Manual ("PIM") in accordance with section II.C.9 of Schedule 1 to this Agreement.
2. The following are designated as additional grounds for suspension:
 - (a) The AfDB Loan has not become effective or the rights of the Borrower/Recipient to withdraw proceeds of the AfDB Loan have been suspended, cancelled or terminated, in whole or in part, or the AfDB Loan has become due and payable prior to the agreed maturity thereof, or any event has occurred which, with notice or the passage of time, could result in any of the foregoing;
 - (b) The Borrower/Recipient has suspended, rescinded, waived, terminated or failed to enforce the Implementation Agreement on Bagamoyo-EcoEnergy in whole or in part;
 - (c) The operations of EcoEnergy, either by its own action(s) or inaction(s) or of any authority having jurisdiction over it, have been suspended in whole or in part, or in the Fund's opinion have been adversely affected so to impair EcoEnergy's ability to

carry-out its obligations under the Programme or the Implementation Agreement on Bagamoyo-EcoEnergy;

- (d) The PIM, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior consent of the Fund, and the Fund has determined that such waiver, suspension, termination, amendment or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Programme, and
- (e) Programme staff having received an unsatisfactory performance rating have not been dismissed.

3. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Minister of Finance
Ministry of Finance
1 Madaraka Street
P.O. Box 9111
11468 Dar Es Salaam
United Republic of Tanzania

For the Fund:

International Fund for Agricultural development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated [___], has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower/Recipient.

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

[Authorized Representative]
[Title]

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Kanayo F. Nwanze
President

ADAPTATION FOR SMALLHOLDER AGRICULTURE
PROGRAMME TRUST FUND

Kanayo F. Nwanze
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Programme Description

1. *Target Population.* The Programme is located in the Bagamoyo district and it shall benefit villagers located within a 40 km radius ("Programme Area") from the EcoEnergy sugar mill and plantation for sugarcane development (the "Nucleus Estate"). The Programme will directly benefit sugar cane outgrower households, households producing other crops, fodder and livestock and those engaged in non-farm activities, women, youth, and resettled households and indirectly benefit the workforce for the Nucleus Estate and outgrower companies.

2. *Goal.* The goal of the Programme is: to contribute to the inclusive growth and rural transformation of the Bagamoyo district by empowering villages to respond to the opportunities created by the public-private-producer-partnership ("4Ps") to be set up to replace imported sugar, to develop about 11,000 ha of irrigated sugarcane (about two thirds from the Nucleus Estate and one third from outgrowers) and to build a mill to produce brown sugar, ethanol and electricity for the national grid, all with state-of-the-art modern technology and in compliance with Bonsucro social and environmental standards as published in Bonsucro's website ("Sugar Investment"), thus raising incomes, improving and diversifying livelihoods.

3. *Objective.* The Programme will enable participating villages to form groups to establish climate-smart sugarcane outgrower companies (the "Outgrower Companies"), other agribusinesses and small and medium enterprises ("SMEs"), underpinned by investments on participatory village land-use planning and tenure security and sustainable land and range management.

4. *Components.* The Programme shall consist of the following Components:

Component 1. Sugarcane Outgrower Development.

This Component shall support the construction of climate-smart bulk infrastructure for the provision of irrigation water and electricity, dykes for the protection of on-farm investments, and the establishment of about 24-36 commercial Outgrower Companies to produce irrigated sugarcane and food crops on about 3000 hectares in approximately five participating villages located within two kilometers of the Wami River, including:

Sub-Component 1.1: Bulk Infrastructure Development.

- (a) The design and construction of: (i) approximately five pumping stations and approximately 41 km of pipes and drainage network to outgrower areas, approximately 23 km of dykes, some of which shall be connected to the Nucleus Estate dykes, all along the Wami river and water storage facilities; (ii) approximately 95 km of high voltage lines and fiber optic cables connecting factory and grid, mill, outgrower pump stations and outgrower farmers and villages, approximately five high voltage and 13 low voltage transformers, approximately 33 km of haulage roads and the conversion of a train bridge to a dual-carriage bridge over the Wami river between Matipwili and the Nucleus Estate. This Financing will not finance this sub-component.
- (b) The design and construction of additional water storage facilities and support for the establishment of an entity to operate and maintain the bulk infrastructure, including operating and maintenance costs for the first three years of said entity's operations or until farm companies are operational and able to fully pay for the entity's operations costs, whichever occurs first.

Sub-Component 1.2: Establishment of Outgrower Companies and On-Farm Development. Development of technically and financially viable irrigated sugar cane

farms by Outgrower Companies, and of their capacity to operate said farms efficiently and to commercially produce sugarcane in line with BONSUCRO environmental and social standards, including:

- (a) The construction of irrigated sugarcane farms by Outgrower Companies;
- (b) Comprehensive capacity building for farm company establishment and registration, irrigation design, tendering, farm business plan development, loan application and farm construction, initial planting, start-up, and operation;
- (c) Mobilisation of participating villagers into Outgrower Companies using an inclusive participatory process (for women and youth) with the local community, and
- (d) Provision of climate-smart financing to Outgrower Companies having signed cane supply agreements with EcoEnergy so that they may obtain commercial financing from banks for farm development sugarcane crop establishment, and the purchase of climate-smart equipment.

Component 2. Climate Resilient Community Development.

This Component shall support the development of sustainable livelihood diversification and employment opportunities for the wider communities within the Programme Area, including approximately 22 agribusinesses for crop, fodder and livestock production and 500 small and medium enterprises (“SMEs”), including:

Sub-Component 2.1: Village Planning and Climate-smart Investments. Enabling approximately 27 participating villages to improve their rural livelihoods activities, through:

- (a) The initiation of climate-smart village development planning, carrying out of boundary surveys and of land use planning studies and the emission village land certificates and customary land titles (“CCROs”) for individuals and companies;
- (b) The establishment of climate-smart village investments, the introduction of climate-smart agricultural technologies, climate-smart field demonstrations and capacity building for the communities on crop, fodder and livestock development, and
- (c) Comprehensive capacity building for crop, fodder and livestock production, land preparation, farm business plan development, company establishment and registration and loan application for participating agribusinesses and SMEs.

Sub-Component 2.2: Climate-smart Business Investments. Provision of climate-smart financing to agribusinesses and SMEs so that they may obtain financing from commercial banks for land preparation for conservation agriculture and crop establishment and livestock production, and the purchase of climate-smart equipment.

Sub-Component 2.3: Institutional Strengthening

- (a) Strengthening of the institutional capacity of relevant Bagamoyo District Administration (BDA) departments to implement the Programme, and provision of advisory services and training for the participating villagers on sustainable agriculture practices.
- (b) Institutional strengthening of MAFC and to the Wami-Ruvu Basin Water Office ("WRBWO"), including the preparation of climate-smart guidelines for districts and of a communication strategy and related preparation and dissemination of communication materials on climate change and on 4Ps, strengthening the hydrological monitoring capacity of the Recipient's relevant institutions.

II. Implementation Arrangements

A. Organization and Management

1. Lead Programme Agency ("LPA")

1.1. The LPA shall be the MAFC, which shall have the overall responsibility for the execution of the Programme.

1.2. MAFC will ensure that its procurement contract committee meets every month to review and approve Programme procurement.

2. Programme Steering and Oversight

2.1. The Borrower/Recipient shall ensure Programme steering and oversight by the Big Results Now Agriculture Steering Committee under MAFC ("BRN Steering Committee"), or another suitable entity in charge of ministerial level coordination of public-private sector initiatives, with adequate human and financial resources for its responsibilities, all satisfactory to the Fund. The BRN Steering Committee shall meet at least once a year on Programme matters.

2.2. *Responsibilities.* The BRN Steering Committee is responsible for Programme's steering, oversight and strategic guidance, as detailed in the PIM, including: (i) coordination of the public-private sectors' initiatives at the ministerial level; (ii) review of the annual work plan and budget (AWPB) and of the initial Procurement Plan; (iii) review of the PIM and its subsequent revisions; (iv) vigilance over full transparency and accountability in Programme management; (v) review and follow-up of supervision and audit recommendations; (vi) promotion of cooperation with all development partners, and (v) identification of policy issues for attention by the Borrower/Recipient.

3. *Programme Coordination and Management Unit ("PCMU")*

3.1. *Establishment and Composition.* The Borrower/Recipient shall establish the PCMU within MAFC, in an office based in Bagamoyo town in the Programme Area, with structure, functions and responsibilities acceptable to the Fund and as detailed in the PIM. Qualified staff shall be selected according to the Borrower/Recipient's applicable procedures acceptable to the Fund. Termination of the contracts of the Programme staff shall be subject to the Fund's no-objection. PCMU staff will coordinate Programme activities with the relevant staff of the BDA.

3.2. *Responsibilities.* The PCMU is responsible for overall Programme implementation and coordination, including, among others: (i) preparation of the consolidated AWPBs; (ii) financial management and disbursement; (iii) procurement; (iv) Programme monitoring and evaluation; (v) knowledge management; (vi) preparation and consolidation of Statements of Expenditures, financial statements and withdrawal applications; (vii) Programme reporting; (viii) leadership in the introduction of climate-smart approaches for agricultural development; (ix) intermediate the Borrower/Recipient's interaction with the Bagamoyo district and with EcoEnergy, and (x) coordination of all Programme implementing partners, ministries and other Borrower/Recipient's bodies.

4. *Bulk Infrastructure Operations Entity*

4.1. *Establishment and Responsibilities.* The Borrower/Recipient shall establish an entity responsible for the administration, operation and maintenance of the bulk infrastructure for Outgrower Companies for the life of the Sugar Investment with structure, functions and responsibilities acceptable to the Fund, including a full recovery cost mechanism where the Outgrower Companies will finance the entity at full development. The entity will be mandated to manage funds received from Outgrower Companies and will open the necessary accounts.

4.2 While its capacity emerges, the entity's board will be chaired by a representative selected by MAFC and its composition will include the Programme Manager, the Bagamoyo district irrigation officer, a representative from EcoEnergy, two outgrower village chairmen, and two future Outgrower Company members.

B. Legal Instruments for the Sugar Investment

5. *Implementation Agreement on Bagamoyo-EcoEnergy*

5.1 The Borrower/Recipient shall enter into an implementation agreement with EcoEnergy, (the "Implementation Agreement on Bagamoyo-EcoEnergy") laying out the roles and responsibilities for the development of the Sugar Investment, including the following provisions:

- (a) As Borrower/Recipient's obligations, among others:
 - (i) Promotion of a private sector-led sugar sub-sector and maintenance of an enabling national policy environment to promote national sugar production;
 - (ii) Ensure an efficient coordination among its ministries and agencies so that EcoEnergy can complete its investment in the construction of the Nucleus Estate and of the sugar mill in the Bagamoyo district;
 - (iii) Support the BDA to facilitate the acquisition of village land certificates and CCROs by individuals and companies, to implement agricultural and livestock training using climate-smart techniques and to endeavour to ensure that Outgrower Companies are good-faith partners to EcoEnergy;
 - (iv) Ensure the timely availability of funding for the outgrower development portion of the Sugar Investment;

- (v) Provision of all support needed for outgrowers to obtain land and water rights, and register their companies, so they can access commercial funding from the banking system;
 - (vi) Provisions establishing a procurement partnership with EcoEnergy for the procurement for bulk infrastructure and on-farm development for Outgrower Companies to be undertaken by EcoEnergy consistent with the Borrower/Recipient's procurement laws and in accordance with IFAD's procurement policies;
 - (vii) Ensure the installation and operation of integrated software and accounting systems for the transparent application of the "Division of proceeds" ("DOP") formula by EcoEnergy and the Outgrower Companies, and
 - (viii) Ensure a timely supply of electricity to outgrowers either by the Tanzania Electric Supply Company ("TANESCO") or by EcoEnergy at affordable rates to the Outgrower Companies.
- (b) As EcoEnergy's obligations, among others:
- (i) Completion of its investment in the Nucleus Estate and sugar mill in line with the laws of Tanzania, the Programme's Social and Environmental Management Plan ("ESMP"), Resettlement Action Framework ("RAF") and any social and environmental instruments prepared and adopted for the Programme (collectively, the "Safeguards Documents") and with environmental and social safeguards, policies and procedures of IFAD, AfDB and ASAP;
 - (ii) Undertake the procurement of bulk infrastructure and on-farm development for Outgrower Companies for the outgrower programme at cost on behalf of the Borrower/Recipient;
 - (iii) Provision of technical support at cost to Outgrower Companies for the design and procurement of on-farm irrigation development;
 - (iv) Provision of technical training for Outgrower Companies in all aspects of irrigated sugarcane crop husbandry;
 - (v) Maintenance of the seed cane nursery and ensure the provision of planting material and other inputs (such as agro-chemicals and fertiliser) to Outgrower Companies at cost during the life of the Sugar Investment;
 - (vi) Ensure the processing of all cane produced by the participating Outgrower Companies having signed cane supply agreements with EcoEnergy;
 - (vii) Enter into cane supply agreements with Outgrower Companies that adopt the DOP formula with the inclusion of all cane by-products in the DOP calculation;
 - (viii) Ensure that at least 1/3 of the mill capacity is allocated to the Outgrower Companies that enter into cane supply agreements with EcoEnergy, and
 - (ix) Establishment of a computerised weighing, accounting and payments system from the weigh bridge to the assessment of sucrose content for all cane provided by Outgrower Companies to ensure the initial payment to said companies within 30 days of delivery, with the reconciling final payment at the end each season.

6. *Memoranda of Understanding (MOUs) with Participating Commercial Banks*

6.1. For the provision of climate-smart financing under Components 1.2(d) and 2.2, the PCMU, on behalf of the MAFC, shall enter into MOUs with participating commercial banks, laying out the financing modalities for channelling Loan proceeds for incremental climate-smart financing to Outgrower Companies, agribusinesses and SMEs, in form and substance satisfactory to IFAD. The MOUs shall provide, among other things, the obligations of the participating commercial banks and the terms and conditions for IFAD's Financing and to be channelled by the participating commercial banks to the targeted beneficiaries.

6.2. Participating commercial banks will provide commercial medium to long-term financing from their own resources for Outgrower Companies, agribusinesses and SMEs. IFAD climate-smart financing will cover the incremental cost of purchasing climate-smart equipment and applying climate-smart technologies, and will be disbursed to cover the final loan repayments of the Outgrower Companies, agribusinesses and SMEs to the banks.

C. Implementation of Components

7. Component 1: Sugarcane Outgrowing Development

7.1. Sub-component 1.1(a) will be financed by the AfDB and designed in line with the Borrower/Recipient's national guidelines for participatory smallholder irrigation investments. For sub-components 1.1. (b) and 1.2, the PCMU will be responsible for working with EcoEnergy, which will undertake the procurement and supervision of civil works and to provide technical backstopping on irrigation development and water management and irrigated sugarcane cropping to the PCMU, Outgrower Companies and to the entity operating the bulk infrastructure. The PCMU will be responsible for the contracting of a long-term capacity building service provider to mobilise villagers to create Outgrower Companies, and for the establishment of the Bulk Infrastructure Operations Entity in accordance with the section II.A.4 above. The PCMU and the long-term capacity building service provider will use an inclusive approach for the inclusion of youth and women and disadvantaged villagers when mobilising Outgrower Company members. The Borrower/Recipient will ensure that Outgrower Companies receive a reliable supply of power to operate their bulk infrastructure and their on-farm irrigation equipment to ensure water for the sugarcane plantations. For sub-component 1.2(d), the PCMU and the long-term service provider will develop operational modalities for helping Outgrower Companies to obtain financing from commercial banks for the purchase of climate-smart farm equipment and sugarcane establishment.

8. *Component 2: Climate Resilient Community Development*

8.1. Programme activities under this component will be implemented by the PCMU and by the BDA, together with the authorities of the participating villages. The BDA, with technical backstopping from the PCMU, is responsible for participatory village land use planning, land titling and infrastructure assessment and for undertaking climate-smart field demonstrations. The PCMU will be responsible for the execution of village infrastructure investments and climate-smart household technology investments, for the procurement of equipment and vehicles for BDA and WRWBO and for contracting a long-term capacity building service provider to mobilise villagers for managing and operating their village infrastructure, and promoting the formation of registered agribusiness companies and SMEs. The PCMU and the long-term capacity building service provider will use an inclusive approach for the inclusion of youth and women and disadvantaged villagers when mobilising agribusinesses and SMEs company members. Household mentoring will also be provided. WRWBO will be responsible for hydrological monitoring of the Wami river. For sub-component 2.2, the PCMU and the long-term service provider will develop operational modalities for helping agribusinesses and SMEs to obtain financing from commercial banks for the purchase of climate-smart farm equipment and selection of climate-smart production activities.

9. *Programme Implementation Manual ("PIM")*

9.1 *Preparation.* The LPA shall prepare a draft PIM which shall include, among other things:

- (a) Terms of reference and implementation responsibilities of Programme staff, consultants and likely service providers;
- (b) Criteria for the performance appraisal of the Programme and of Programme professional staff;
- (c) Modalities for providing IFAD climate-smart financing to Outgrower Companies, agribusiness and SMEs;
- (d) M&E system and procedures including the Results and Impact Management System;
- (e) Guiding principles for the preparation of the cane supply agreement, and
- (f) Programme operational, financial and procurement procedures.

9.2 *Approval and Adoption.* The LPA, shall forward the draft PIM to the Fund for comments and approval. The LPA shall adopt the PIM, substantially in the form approved by the Fund, and the LPA shall promptly provide copies thereof to the Fund. If the Fund does not comment on the draft PIM within thirty (30) days after receipt, it shall be deemed approved.

Schedule 2*Allocation Table*

1. *Allocation of Loan and Grant Proceeds.* The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the ASAP Trust Grant and the allocation of the amounts of the Loan and the Grant to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in SDR)	ASAP Trust Grant Amount Allocated (expressed in SDR)	Percentage
A. Works	10 000 000	2 240 000	
B. Vehicles	1 250 000	450 000	
C. Equipment, material	650 000	190 000	
D. Grants	3 750 000	-	
E. Consultancies	8 200 000	2 300 000	
F. Trainings & Workshops	2 500 000	830 000	
G. Salaries & Allowances	4 900 000	390 000	
H. Operating expenses	5 050 000	-	
I. Unallocated	4 050 000	720 000	
TOTAL	40 350 000	7 120 000	

- (i) The Financing is 100% net of applicable taxes and counterpart contribution. The Loan will finance all activities under component 1 for outgrowers.
- (ii) The ASAP Trust Grant shall only finance expenditures under component 2, while climate-smart grants for Outgrower Companies, agribusinesses and SMEs under both components shall be financed by the Loan.
- (iii) Activities under component 2 are financed both by the Loan and the ASAP Trust Grant, and the Financing share is at 55% Loan and 45% ASAP Trust Grant respectively for each expenditure financed by both the ASAP Trust Grant and the Loan.
- (iv) Operating expenses include maintenance costs of the bulk infrastructure after construction amounting to USD 2,400,000 and it will be available after the tendering of bulk infrastructure works financed by AfDB under component 1.

Schedule 3

Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower/Recipient to request withdrawals from the Loan Account and the Grant Account if the Borrower/Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project/Programme:

I. *Social and Environmental Compliance*

1. The Borrower/Recipient shall ensure that the Programme is carried out in accordance with the Safeguards Documents.
2. To that end, the Borrower/Recipient shall take the following measures:
 - (a) If any activities included in a proposed AWPB would require the preparation and adoption of additional safeguard instruments as per the ESMP no such activities shall be implemented unless and until said instrument(s) has(have) been prepared, furnished to the Fund as part of the AWPB and subsequently approved by the Fund.
 - (b) In addition to paragraph (a) above, if any activities included in a proposed AWPB would involve resettlement, the Borrower/Recipient, prior to the initiation of such activities, shall provide to the Fund a report on the status of compliance with the requirements of the RAF, including allocation and payment by the Borrower/Recipient to the displaced persons of the amounts that are required to be paid as compensation in accordance with a schedule acceptable to the Fund and other provisions of the RAF.

II. *Implementation*

1. In order to ensure the effective implementation of the Programme, the Borrower/Recipient undertakes to:
 - (a) Cause the relevant contracts for the construction of bulk infrastructure to be tendered before IFAD approves any funding for physical works for on-farm construction under the Financing;
 - (b) Cause the relevant contracts for the construction of the water storage facilities to be tendered before IFAD approves any funding for on-farm physical development under the Financing;
 - (c) Cause the relevant flood protection barriers to be tendered before IFAD approves funding of outgrower on-farm physical development.
 - (d) Cause the signature of the two long-term contracts for capacity building within nine months from the signature of this Agreement;
 - (e) Adopt performance-based contracts, carry-out regular performance evaluations and immediately dismiss non-performing staff;
 - (f) Take all necessary measures to ensure the continuous and reliable supply of electricity to Outgrower Companies by TANESCO provided that in any case the electricity price shall be affordable to the Outgrower Companies. If TANESCO is unable to ensure a reliable supply of electricity, provision will be for EcoEnergy to supply electricity at cost directly from its sugar mill;

- (g) Adopt land preparation construction standards up to those adopted for the Nucleus Estate for outgrower infrastructure, dyke and haulages roads and on-farm construction, and ensure compatibility of the bulk irrigation and drainage equipment to facilitate shared spares stockholding and its operation and maintenance;
- (h) Take all necessary measures to provide adequate and continuous flow of water to the Programme Area, specially to the villages, Outgrower Companies, the Nucleus Estate, and the mill, so to ensure proper irrigation of the outgrowers' and of the Nucleus Estate's sugarcane, including expedited review and approval of water permit request, and
- (i) Within the first year of Programme Implementation Period, to cause an accounting software acceptable to the Fund for managing the Programme's financial reporting shall have been installed and become operational and whilst the Programme is in the process of procuring and installing the accounting software, to maintain appropriate manual double-entry accounting records.

Logical framework

Narrative Summary	Key Performance Indicators (* denotes ASAP and/or RIMS indicator)	Means of Verification	Assumptions (A) / Risks (R)
<p>Contribute to growth of Bagamoyo District, by empowering villages to respond to opportunities generated by the sugar investment, thus raising income, improving livelihoods and sustainably transforming the rural economy.</p>	<p>0.1 Improved incomes (increase in the HH asset indicator) (*) 0.2 Improved food security (decrease in the length of the hungry season; decrease in child malnutrition levels) (*) 0.3 Improved ability to cope with shocks (*) as evidenced by decline in food assistance to programme area from current 10% of households 0.4 National sugar production rises from current 300,000 to 450,000 t with EcoEnergy production</p>	<p>- Baseline, midline and endline HH surveys - Sugar Board of Tanzania (SBT)</p>	<p>Goal: (A) Continuing stable national macroeconomic environment, including management of sugar imports & tariffs (R) Financial close between GOT and EcoEnergy achieved, mill & nucleus estate established</p>
	Project Development Objective:		
<p>16 Enable programme villages to achieve higher stable yields using a private-sector driven approach, underpinned by land tenure security improved infrastructure and access to modern climate-smart production technologies.</p>	<p>0.5 27 village land registries established and issuing certificates of customary right of occupancy (CCROs) 0.6 Total direct outreach for about 11,000 households: Participating households and number of people (disaggregated by sex; and by type of intervention, including support for coping with climate change and employment creation) (*) 0.7 Annual yields of cane and other crops through time to show variance and assess resilience during dry and flood periods 0.8 27 villages (20,000 households) with improved infrastructure (including water) for agricultural production and processing (27 villages with water infrastructure established) (*) 0.9 20,000 poor smallholder households supported in coping with the effects of climate change (*)</p>	<p>- District agricultural production annual reports - PCMU quarterly progress reports and company annual reports</p>	<p>(A) Villages establish land registries and issue CCROs to companies (A) Outgrower and other villages infrastructure development successfully implemented (A) Capacity-building and mobilization of villagers into companies successful (A) District technical services provide training in climate-smart technologies</p>
Outcome 1 (Sugarcane outgrower development – IFAD and AfDB financing)			
<p>Establishment of profitable outgrower companies producing irrigated sugarcane and other crops in line with environmental standards and norms for company sustainability.</p>	<p>1.1 Achievement of Bonsucro mark by mill and outgrowers 1.2 Full cost recovery for bulk infrastructure operation and management 1.3 Smallholder companies sustainable (cost of sales less than 65% of revenue) and distributing dividends to shareholders</p>	<p>- Company annual reports - EcoEnergy semi-annual report - External assessment at PY7 - Bulk infrastructure annual company reports</p>	<p>(A) Outgrower companies follow modern cane planting and green-harvesting technologies (A) Outgrower companies save depreciation & have audited accounts</p>
<p>Outputs: About 24 commercial outgrower companies/entities managing 3000 ha of irrigated land, with medium and short-term financing from banks, selling 300,000-400,000 T of cane to EcoEnergy under transparent CSA.</p>	<p>1.4 Bulk infrastructure partially operational by PY 3, fully by PY5 1.5 Equipment and cane planting financing obtained from banks 1.6 24 outgrower farms built by PY 7 1.7 3,000 ha sugarcane planted by PY7 (375 ha in PY3; 750 in PY4; 1,000 in PY 5; 875 in PY 6)</p>	<p>- Company reports and accounts - EcoEnergy mill quarterly statistics - PCMU quarterly progress reports</p>	<p>(A) TANESCO provides electricity as foreseen (A) Cane supply agreements signed by companies and EcoEnergy for fair DOP (A) Timely supply of inputs and technical</p>

Narrative Summary	Key Performance Indicators (* denotes ASAP and/or RIMS indicator)	Means of Verification	Assumptions (A) / Risks (R)
	1.8 Yield of 95 t/ha and 12% sucrose content achieved		knowledge by EcoEnergy to outgrowers
Outcome 2 (Climate-resilient community development – IFAD and IFAD ASAP financing)			
Establishment of profitable agribusinesses and SMEs using climate-smart techniques to produce food and livestock products for people working in the sugar sub-sector.	2.1 Yields by crop, meat and milk production through time 2.2 About 22 agribusinesses and 500 SMEs (cost of sales less than 65% of revenue) and providing income to shareholders 2.3 About 8500 ha of land managed under climate-resilient practices using conservation agriculture and range management (*)	<ul style="list-style-type: none"> - Company reports and accounts - District prod stats - Agribusiness/SME reports 	(A) Capacity-building with smallholders empowers them and builds confidence and capacity
Outputs: About 22 climate-smart agribusinesses and 500 small and medium businesses operating in 22 villages, growing and advancing to commercial scale with financing from banks.	2.4 Climate-smart village infrastructure established in 22 villages (*) 2.5 Climate-smart demos in 27 villages for 3 years, no of people who adopt (*) 2.6 No of groups involved in climate risk and natural resource management (*) 2.7 Agribusinesses established: 3 in PY4, 6 PY5, 8 PY6, 5, PY 8 2.8 SMEs established: 50 in PY3, 100 PY4, 150 PY 5, 200 PY 6	<ul style="list-style-type: none"> - Company reports and accounts - District agricultural production annual reports 	(A) Equipment financing obtained by companies from banks (A) Able to purchase suitable equipment and labour saving mechanization